



Beehive

No one achieves anything alone.

주식회사 비하이브코퍼레이션

동행/수행 출장 · 프로젝트 · 통역 · 번역 · 교육

언어와 문화의 경계를 넘어 소통과 실행을 이끌어 냅니다.

혼자서 모든 것을 해낼 수 없습니다.
별들의 일사불란한 움직임이 하나의 방향을 향하여 공동의 목적을 이루듯이,
비하이프코퍼레이션은 서로 다른 언어·시차·문화·이해관계 속에서
하나의 목표를 향한 소통을 설계합니다.

회사 소개



회사명	주식회사비하이브코퍼레이션
대표이사	임선희
사업자등록번호	430-86-03070
사업영역	데이터베이스 및 온라인 정보제공업, 번역 및 통역 서비스업, 종합여행업, 국제회의 기획 및 대행업, 외국어 교육업
소재지	서울시 영등포구 국제금융로2길 17, 629호 (07327)
웹사이트	www.beehivecorp.co.kr
이메일	info@beehivecorp.co.kr
전화번호	010-6854-2019
인스타그램	@beehivecorp2024
네이버 블로그	/beehivecorp

업력

2016	영어 통역·번역 프로젝트 시작
2019	통역/번역 전문업체 '비하이브' 개인사업자 설립
2021-현재	식품의약품안전처/대한화장품협회 국제화장품규제조화협의체 운영사무국
2023-2025	Registrar Corp 한국사무소 대표 역임 미국 최대 US FDA 컴플라이언스 업체
2024-현재	'주식회사 비하이브코퍼레이션' 법인 설립 및 업종 확대 데이터베이스 및 온라인 정보제공업, 종합여행업 인허가 취득, 외국어교육업

대표 이력

임선희

2004-2009	성균관대학교 졸업 독어독문학, 경제학 복수 전공 학사 취득
2010-2014	인턴십 및 해외영업 KOTRA 시장개발팀 인턴 미국 해외 인턴십 (CA, USA) 바이오리액터 제조업체 해외영업
2016	프리랜서 한-영 통역 및 번역 방송, 국제행사, 비즈니스, 정부행사, 법무팀, 감사, 인증, 인스펙션, 해외 출장, 파견, PCO 등 프로젝트 수행
2018	이화여자대학교 전문가과정 수료 국제컨퍼런스 전문가/영어 MC 과정 수료
2020-2021	서울외국어대학원 (통역대학원) 졸업 한영과 졸업 석사 취득

핵심 성과

10년

통번역 경력 (2016~)

800+

수행 프로젝트

100+

누적 클라이언트

6년 연속

식약처 ICCR 국제협의회 운영사무국
(2021~현재)

37회+

식품의약품안전처, 대한화장품협회
전담 웨비나 통역

5년 연속

화랑미술제 개막식 동시통역 (2022~2026)
그라운드 시소 전시회 텍스트 및 도록 번역
인터브랜드 사내 회의, 인터뷰, 행사 동시통역

매번 인맥에 기대지 않아도 되는 프라이빗 동행 서비스

좋은 동행수행 인력은 대개 소개로만 구해집니다. 일정을 소화하는 체력과 단체 안에서의 자연스러운 처신, 격식이 필요한 순간을 아는 감각, 이 세 가지를 동시에 갖춘 사람은 흔치 않기 때문입니다. 기관·기업 출장이라면 타이트한 스케줄 완수와 보고서까지 이어지는 성과물이 필요하고, 개인 출장이라면 정해진 형식보다 목표에 맞춰 유연하게 움직여줄 사람이 필요합니다. 국빈 의전부터 개인 일정까지, 계약과 결제 절차를 포함해 처음부터 끝까지 책임지는 파트너가 되겠습니다.

수행 업무

- 해외·국내 출장 전 과정 어레인지 (일정, 수송, 의전, 통역, 사후 보고서)
- 개인·소규모 출장/관광 동행 및 현장 어레인지, 수송, 의전
- 장기 연수·트레이닝 프로그램 통역, 번역, 문서

대표 실적

- 한국 대표단 및 사절단 해외 수행 출장 통역 (베트남, 슬로베니아, 독일, 이탈리아, 미국, 대만, 브라질, 일본, 캐나다, 카타르, 인도 등)
- 해외 연사 방한 가이드 및 수행 통역 (국제 행사, 세미나, 방송, 촬영, 비즈니스, 인터뷰 등)
- 포르투갈 대사관 국빈 초청 국내 수행 통역
- 서울의대·대한적십자사 해외 연수생 트레이닝 프로그램 (3주, PT 17건, 회의 5건)
- 해외 전시회 및 트레이닝 수행 통역



담당자가 바뀌어도 프로젝트는 계속되어야 합니다.

정부·공공기관·글로벌기업 프로젝트는 다릅니다. 담당자가 순환보직으로 바뀌어도 과업의 연속성은 유지되어야 하고, 입찰과 계약, 예산 집행 서류, 한글(HWP) 문서까지 형식에 결격이 없어야 합니다. 무엇보다 국정감사 앞에서도 흔들리지 않을 정확한 산출물이 필요합니다. 담당자가 바뀌어도, 예산 주기가 바뀌어도 비하이프코퍼레이션과 함께라면 흔들리지 않습니다. 입찰부터 계약, 결과 보고까지 정확함이 곧 신뢰인 자리에서, 검증된 파트너로 함께합니다.

수행 업무

- 기획, 통역, 번역, 운영, 테크니컬 지원, 문서화, 데이터 관리, 실행, 보고
- 입찰·계약·과업지시서 대응, 견적서·공문서 등 행정 문서 처리

대표 실적

- 식품의약품안전처 국제화장품규제조화협의체 운영사무국 (2021~현재)
- 대한화장품협회 글로벌규제조화웨비나 통역, 연사섭외, 세미나 (2022~현재)
- 인터브랜드 행사 통역, 대표 인터뷰, 정관 번역, 회의 통역 (2020~현재)
- 충남테크노파크 국제협력 수소 협의체 프로젝트 (2020~2025)
- 포르투갈 에너지청(ADENE)-한국에너지공단 교류 프로젝트 (2023~2024)
- 행정안전부 주한대사 초청 국제행사 입찰지원 프로젝트 (2022)
- 대한항공 소프트웨어 감사 프로젝트 (2020)





현장은 실전이니깐요.

방송·행사 현장은 대본대로 흘러가지 않습니다. 큐시트가 바뀌고, 인터뷰이가 변경되고, 리허설 없이 본촬영에 들어가는 일도 흔합니다. 이런 현장에서 필요한 것은 상황을 기민하게 파악하고 팀의 흐름에 맞춰 성과를 달성하는 감각입니다. 생방송 인터뷰부터 글로벌 브랜드 캠페인 촬영, 국제 행사 개막식까지, 밀도 높은 현장에서 일정 변경과 역할 변경에 유연하게 대응합니다. 클라이언트의 목표를 달성하고 최고의 피드백을 얻는 짜릿함을 선사하는 것이 비하이브코퍼레이션의 임무입니다.

수행 업무

- 생방송·인터뷰·다큐멘터리 촬영 현장 통역
- 웨비나, 세미나, 강의, 트레이닝 동시/순차 통역
- 글로벌 브랜드 광고·캠페인 촬영 디렉팅 통역
- 영어 MC, 회의 진행, 아트 디렉팅, 국제 행사·전시 개막식 동시통역, 도슨트, 가이드
- 공장 감사, 인스펙션, 인증심사 통역

대표 실적

- MAC 글로벌 캠페인 w/Lisa(BLACKPINK) 아트디렉터 현장 동시통역 (2020-2022)
- Chopard 글로벌 캠페인 아트디렉터 기획 회의, 프리라이팅, 현장 촬영 동시통역 (2021)
- Tiffany & Co 글로벌 캠페인 w/로제(BLACKPINK) 아트디렉터 기획 회의 동시통역 (2020)
- Apple-LG U+ iPhone/iPad 디지털 광고 PT, 위스퍼링 통역 (2023)
- Sony PlayStation 5 런칭 행사 동시통역 (2022)
- 국내 의약품 및 의료기기 제조업체 USFDA, EU, Saudi Arabia 감사 및 GMP 컨설팅 통역 (2021, 2022, 2023)
- 제23회 부산국제영화제(BIFF) 언론홍보팀 공식 통역사 (2018)
- 한국화랑협회 화랑미술제·KIAF 개막식 동시통역 (2021~2026)

빠른 납기에도, 격을 잃지 않습니다.

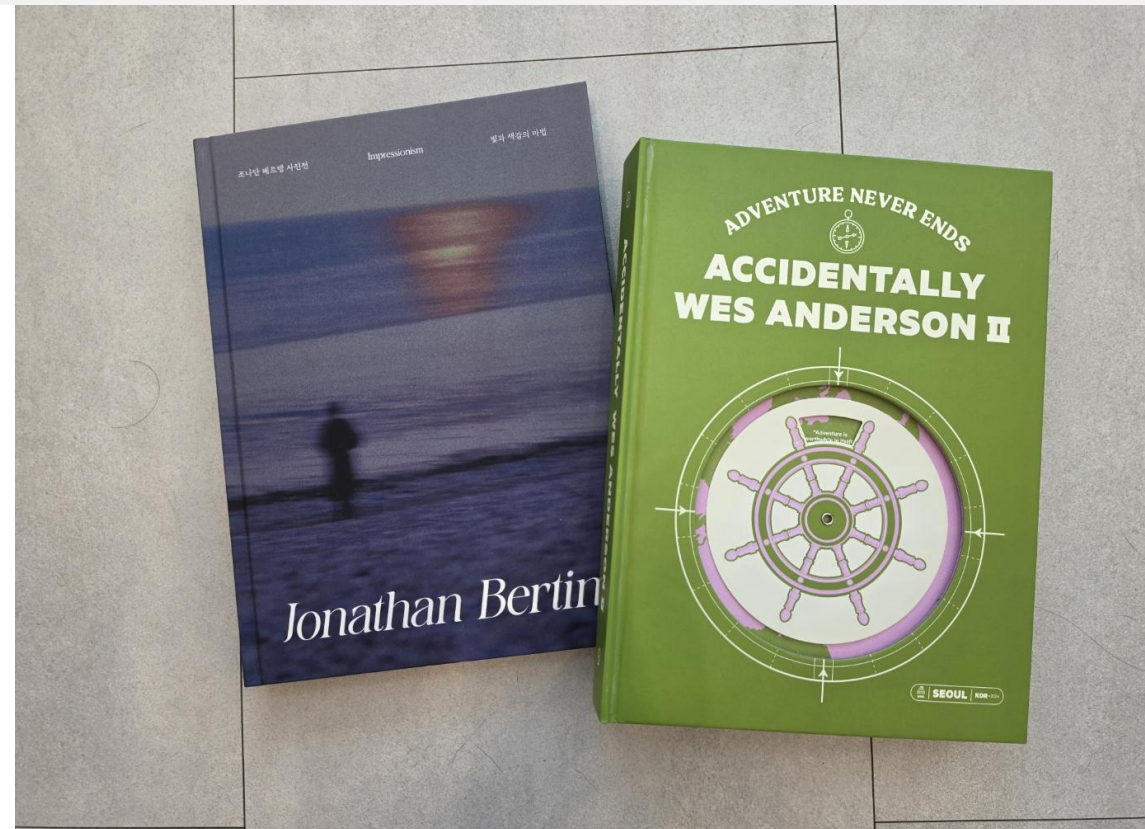
출판·전시·문화 콘텐츠의 번역은 다시 손댈 여유가 없습니다. 도록은 인쇄로 넘어가고, 자막은 상영관에 걸리고, 원고는 그대로 독자에게 닿습니다. 이해 수준이 미달인 번역 한 줄이 완성도 전체를, 때로는 클라이언트의 명성까지 흔들 수 있습니다. 비하이브코퍼레이션은 전시 도록, 다큐멘터리 자막, 브랜드 기고문까지 분야의 맥락을 아는 번역으로 재작업 없이 한 번에 통과되는 결과물을 만들어왔습니다. AI 기술을 도입하여 방대한 분량과 전문적인 리서치를 도입하는 동시에, 원어민 감수를 기본으로 진행하고 전문가의 유폴로 클라이언트와의 피드백을 엄수합니다. 작성자의 의도와 클라이언트의 품격 모두를 지켜내고 하나의 작품을 만드는 에너지, 비하이브코퍼레이션의 번역 철칙입니다.

수행 업무

- 영상 자막 번역(다큐멘터리, 방송, 전시 영상)
- 전시 도록·카탈로그·브로슈어 번역
- 웹사이트·계약서·공문서·기술문서·규제 서류 번역
- 스크립트, 대본, 서적, 문학, 출판물 번역

대표 실적

- EBS 다큐멘터리 최우수상 수상작: <옥순로그> 영화 자막 번역(전주국제영화제 출품)
- 그라운드 시소 <무민 75주년>·<모네>·<조나단 베르탱>·<우연히 웨스 앤더슨> 전시장 텍스트 및 도록 번역
- 한국화랑협회 갤러리스트 아카데미 과정, 미국 예술감정평가위원회 AAA, Lisson Gallery 웨비나 영상 자막
- 검역본부 연보(2024 농림축산검역본부 영문연보 | 1페이지), 2025(진행중)
- 대한항공 접근성 감사 보고서 번역(한·영·영·한)





영어로 진행되는 발표, 회의, 소통, 교육은 더 이상 부담스럽고 어려운 일이 아닙니다.

의도와 뉘앙스가 올바르게 전달되고 화자와 청자가 같은 선상에서 토론할 수 있도록, 언어의 장벽을 낮추고 만족도를 높이는 작업을 합니다. 언어 교육을 포함하여 다양한 트레이닝 프로그램이 효율적으로 전달되고 학습될 수 있도록 비하이프코퍼레이션이 함께합니다.

영어수업

- 영어발표코칭, 스크립트, 트레이닝
- 기업 및 공공기관 사내 영어 교육 제공
- 화상 영어 교육 (원어민, 한국인 전문 강사)
- 영어 교육 콘텐츠 제작 및 교육 지원 등

트레이닝

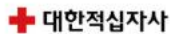
- 기업 사내 트레이닝, 해외 프로그램 지원 등
- 해외 인증 교육, 단체 교육 과정 이수 등
- ODA, ISO 인증 트레이닝, 글로벌 트레이닝 콘텐츠 제공 및 배포 등



프로젝트를 준비중이신가요?

절차가 막힌 곳에서 비하이브가 대신 움직입니다. 전문 프로젝트 매니저가 일정과 인력을 어레인지하며, 담당자가 바뀌어도 책임의 연속성을 지킵니다. 클라이언트가 추구하는 성과와 주어진 상황제약을 함께 고려하여 단순한 언어의 전달을 넘어 성공을 향해 함께 달립니다.

주요 클라이언트

 식품의약품안전처 Ministry of Food and Drug Safety	 KCA 대한상공회의소	 kotra 세계로 가는 길	 한국수출입은행 THE EXPORT-IMPORT BANK OF KOREA	 KOICA Korea International Cooperation Agency
 주한미국대사관 U.S. Embassy Seoul	 주 스페인 대한민국 대사관	 한국관광개발공사 Korea Tourism Development Authority	 농림축산검역본부	 충남테크노파크
 KOREAN AIR	 LG U+	 HYUNDAI Rotem	 SPC	 SK
 MBC	 KBS	 EBS	 한국관광공사	 국민일보
 munhwa.com 문화일보	 GROUNDSEESAW	 한국화랑협회 Galleries Association of Korea	 한국관광공사	 ARTPOINT
 LOTTE WORLD	 대한적십자사	 LUTRONIC Intelligent Care	 SNU MEDICINE Seoul National University College of Medicine seoul.ac.kr	 Adoua INTERACTIVE



작업 방식

실적으로 검증합니다.

정부기관 연속 수주와 높은 재계약 체결을 기반으로 정확하고 효율적인 기획 및 계약을 자부합니다.

현장에서 완성합니다.

국민 의전, 생방송 동시통역, 글로벌 브랜드 촬영 현장, 인터뷰, 공정 감사, 인스펙션 등 대본 밖 상황에 대응하는 것이 실력입니다.

행정까지 책임집니다.

과업 외의 절차가 프로젝트의 품질을 저하시키거나 지연시키지 않도록 법인 단위로 매끄럽게 처리합니다.

견적문의

상담·계약·NDA

사전 브리핑

과업 수행

결과 보고

정산·세금계산서
발행

언어와 문화의 경계를 넘어
소통과 실행을 이끌어 냅니다.
비하이브코퍼레이션

견적 문의하기

A large white hexagon is centered on the page, serving as a background for the main text.

Beehive

No one achieves anything alone.

www.beehivecorp.co.kr